

Международный научно-практический журнал

РЕПРОДУКТИВНОЕ ЗДОРОВЬЕ

Восточная
Европа

rz.recipe.by

2017, том 7, № 4

Беларусь

Учредители:

УП «Профессиональные издания»,
БелНПОО «Ассоциация акушеров-
гинекологов и неонатологов»

Журнал зарегистрирован

Министерством информации
Республики Беларусь
Регистрационное свидетельство № 457

Адрес редакции:

220049, ул. Кнорина, 17,
г. Минск, Республика Беларусь.
Тел.: (017) 322-16-85, 322-16-78,
e-mail: rz@recipe.by,
www.recipe.by

Директор Евтушенко Л.А.

Заместитель главного редактора
Дроздов Ю.В.

**Руководитель службы рекламы
и маркетинга** Коваль М.А.

Технический редактор Каулькин С.В.

Украина

Учредитель:

УП «Профессиональные издания»

Журнал зарегистрирован

в Государственной регистрационной
службе Украины
Регистрационное свидетельство KB
№ 18185-6985P

Адрес редакции:

ООО «Профессиональные издания.
Украина»
04116, Киев, ул. Старокиевская, 10-г,
сектор «В», офис 201

Директор Евтушенко Л.А.

Отдел рекламы:
тел.: +38 (044) 33 88 704, +38 (094) 910 17 04,
e-mail: reklama_id@ukr.net

Россия

Учредители:

УП «Профессиональные издания»,
ООО «Вилин»

Журнал зарегистрирован

Федеральной службой по надзору в сфере
связи, информационных технологий
и массовых коммуникаций (Роскомнадзор)
18 декабря 2015 г.
Свидетельство ПИ № ФС77-64064

Представитель в России:

ООО «Вилин»
214006, Смоленск, пст Пасово.
Тел./факс: +7 920 301 00 19,
e-mail: office@recipe.by

Подписка

В каталоге РУП «Белпочта» (Беларусь): индивидуальный индекс 01235; ведомственный индекс 012352.

01235 – единый индекс в электронных каталогах «Газеты и журналы» на сайтах агентств:
ООО «Информнаука» (Российская Федерация), ЗАО «МК-Периодика» (Российская Федерация), ГП «Пресса» (Украина),
ГП «Пошта Молдовей» (Молдова), АО «Летувос паштас» (Литва), ООО «Подписное агентство PKS» (Латвия),
Фирма «INDEX» (Болгария), Kubon&Sagner (Германия).

Электронная версия журнала доступна на сайте rz.recipe.by, в Научной электронной библиотеке eLibrary.ru,
в базе данных East View, в электронной библиотечной системе IPRbooks.

По вопросам приобретения журнала обращайтесь в редакции в Минске и Киеве.

Журнал выходит 1 раз в 2 месяца.

Цена свободная.

Подписано в печать: 31.08.2017.

Тираж 1 500 экз. (Беларусь)

Тираж 2 400 экз. (Украина)

Тираж 3 500 экз. (Россия)

Заказ №

Формат 70х100 1/16. Печать офсетная.

Отпечатано в типографии

ОДО «Дивимакс»

г. Минск, пр. Независимости, 58, корпус № 17.

Тел.: +375 (017) 233 92 06

Лиц. № 02330/53 от 03.04.2009

продлена 14.02.2014 № 22 до 03.04.2019.

© «Репродуктивное здоровье. Восточная Европа»

Авторские права защищены. Любое воспроизведение материалов издания возможно только с письменного разрешения редакции
с обязательной ссылкой на источник.

© УП «Профессиональные издания», 2017

© Оформление и дизайн УП «Профессиональные издания», 2017

Беларусь

Главный редактор

Можейко Л.Ф., профессор, д.м.н.

Редакционный совет:

Барановская Е.И., профессор, д.м.н. (Минск)
 Вильчук К.У., доцент, к.м.н. (Минск)
 Воскресенский С.Л., профессор, д.м.н. (Минск)
 Гресь А.А., профессор, д.м.н. (Минск)
 Гутикова Л.В., профессор, д.м.н. (Гродно)
 Дивакова Т.С., профессор, д.м.н. (Витебск)
 Дороница О.К., профессор, д.м.н. (Минск)
 Егорова Т.Ю., доцент, к.м.н. (Гродно)
 Занько С.Н., профессор, д.м.н. (Минск)
 Захаренкова Т.Н., доцент, к.м.н. (Гомель)
 Зверко В.Л., доцент, к.м.н. (Гродно)
 Киселева Н.И., профессор, д.м.н. (Витебск)
 Косенко И.А., профессор, д.м.н. (Минск)
 Михалевич С.И., профессор, д.м.н. (Минск)
 Ниткин Д.М., доцент, к.м.н. (Минск)
 Пересада О.А., профессор, д.м.н. (Минск)
 Савочкина Ю.В., доцент, к.м.н. (Минск)
 Сидоренко В.Н., профессор, д.м.н. (Минск)
 Строцкий А.В., профессор, д.м.н. (Минск)
 Уварова Е.В., профессор, д.м.н. (Москва)
 Устинович Ю.А., доцент, д.м.н. (Минск)
 Чернуха Г.Е., профессор, д.м.н. (Москва)
 Шишко Г.А., профессор, д.м.н. (Минск)

Украина

Главный редактор

Венцовский Б.М., профессор, д.м.н., член-корр. НАМН Украины

Ученый секретарь

Цапенко Т.В., к.м.н. (Киев)

Научные консультанты:

Горпинченко И.И., профессор, д.м.н. (Киев)
 Запорожан В.Н., профессор, д.м.н., академик НАМН Украины (Одесса)
 Знаменская Т.К., профессор, д.м.н. (Киев)
 Каминский В.В., профессор, д.м.н., член-корр. НАМН Украины (Киев)
 Резников А.Г., профессор, д.м.н., академик НАМН Украины (Киев)
 Шунько Е.Е., профессор, д.м.н. (Киев)

Редакционная коллегия:

Бенюк В.А., профессор, д.м.н. (Киев)
 Вдовиченко Ю.П., профессор, д.м.н., член-корр. НАМН Украины (Киев)
 Венцовская И.Б., профессор, д.м.н. (Киев)
 Вовк И.Б., профессор, д.м.н. (Киев)
 Гнатко Е.П., профессор, д.м.н. (Киев)
 Голяновский О.В., профессор, д.м.н. (Киев)
 Горовенко Н.Г., профессор, д.м.н., член-корр. НАМН Украины (Киев)
 Дубоссарская З.М., профессор, д.м.н. (Днепр)
 Зелинский А.А., профессор, д.м.н. (Одесса)
 Иванюта С.О., профессор, д.м.н. (Киев)
 Корнацкая А.Г., профессор, д.м.н. (Киев)
 Лакатош В.П., профессор, д.м.н. (Киев)
 Маркин Л.Б., профессор, д.м.н., член-корр. НАМН Украины (Львов)
 Медведь В.И., профессор, д.м.н., член-корр. НАМН Украины (Киев)
 Никитин О.Д., доцент, к.м.н. (Киев)
 Паращук Ю.С., профессор, д.м.н. (Харьков)
 Подольский В.В., профессор, д.м.н. (Киев)
 Потапов В.А., профессор, д.м.н. (Днепр)
 Радзинский В.Е., профессор, д.м.н. (Москва)
 Рожковская Н.Н., профессор, д.м.н. (Одесса)
 Сеңчук А.Я., профессор, д.м.н. (Киев)
 Скрипченко Н.Я., д.м.н. (Киев)
 Татарчук Т.Ф., профессор, д.м.н., член-корр. НАМН Украины (Киев)
 Товстановская В.А., профессор, д.м.н. (Киев)
 Чайка В.К., профессор, д.м.н., член-корр. НАМН Украины (Донецк)
 Яроцкий Н.Е., профессор, д.м.н. (Киев)

Рецензируемое издание

Включено в международную научную базу данных EBSCO.

Входит в Перечень научных изданий Республики Беларусь для опубликования результатов диссертационных исследований. Решение коллегии ВАК от 12.06.2009 (протокол №11/6).

Научные статьи, опубликованные в журнале, для украинских соискателей ученых степеней на основании приказа МОНмолодьспорта Украины от 17.10.2012 № 1112 приравниваются к зарубежным публикациям.

Ответственность за точность приведенных фактов, цитат, собственных имен и прочих сведений, а также за разглашение закрытой информации несут авторы.

Редакция может публиковать статьи в порядке обсуждения, не разделяя точки зрения автора

International scientific journal REPRODUCTIVE HEALTH. EASTERN EUROPE

REPRODUKTIVNOE ZDOROV'E . VOSTOCHNAJA EVROPA

rz.recipe.by

2017, volume 7, № 4

Belarus

Founder:

UE "Professional Editions"
Belarusian Association of Obstetricians,
Gynecologists and Neonatologists

The journal is registered in the Ministry
of information of the Republic of Belarus
Registration certificate № 457

Address of the editorial office:

220049, Minsk, Knorin str., 17,
Republic of Belarus.
Phone: (017) 322-16-78, 322-16-85,
e-mail: rz@recipe.by,
www.recipe.by

Director Evtushenko L.

Deputy editor-in-chief Drozdov Yu.

Head of advertising and marketing
Koval M.

Technical editor Kaulkin S.

Ukraine

Founder:

UE "Professional Editions"

The journal is registered
at the State registry of Ukraine
Registration certificate № 18185-6985R

Representative in Ukraine:

LLC "Professional Editions. Ukraine"
04116, Kyiv, Starokievskaya str., 10-g,
sector "B", office 201

Director Evtushenko L.

Department of marketing:

phone: +38 (044) 33 88 704, +38 (094) 910 17 04,
e-mail: reklama_id@ukr.net

Russia

Founder:

UE "Professional Edition",
LLC "Vilin"

The journal is registered
Federal Service for Supervision of
Communications, Information Technology
and Mass Media (Roskomnadzor)
December 18, 2015
Certificate PI number FS77-64064

Representative in Russia:

LLC "Vilin"
214006, Smolensk, Pasovo.
Phone/fax: +7 920 301 00 19,
e-mail: office@recipe.by

Subscription:

In the Republican unitary enterprise "Belposhta" individual index – 01235; departmental index – 012352.

Index **01235** in the electronic catalogs "Newspapers and Magazines" on web-sites of agencies:

LLC "Interpochta-2003" (Russian Federation); LLC "Informnauka" (Russian Federation); JSC "MK-Periodika" (Russian Federation); SE "Press" (Ukraine); SE "Poshta Moldovey" (Moldova); JSC "Letuvos pashtas" (Lithuania); LLC "Subscription Agency PKS" (Latvia); "INDEX" Firm agency (Bulgaria); Kubon&Sagner (Germany).

The electronic version of the journal is available on rz.recipe.by, on the Scientific electronic library elibrary.ru, in the East View database, in the electronic library system IPRbooks.

For information about purchasing please contact any of our company offices in Minsk or Kiev.

The frequency of journal is 1 time in 2 months.
The price is not fixed.

Sent for the press 31.08.2017.
Circulation is 1 500 copies (Belarusian).
Circulation is 2 400 copies (Ukraine).
Circulation is 3 500 copies (Russian).
Order №

Format 70x100 1/16. Litho

Printed in printing house ALC "Divimax"

Minsk, Nezavisimosti ave., 58, building № 17,
phone.: +375 (017) 233 92 06.
License № 02330/53 от 03.04.2009
was extended 14.02.2014 № 22 до 03.04.2019.

© "Reproductive health. Eastern Europe"

Copyright is protected. Any reproduction of materials of the edition is possible only with written permission of edition with an obligatory reference to the source.

© "Professional Editions" Unitary Enterprise, 2017

© Design and decor of "Professional Editions" Unitary Enterprise, 2017

Belarus

Editor-in-chief

Mozheyko L., Doctor of Medical Sciences, Professor

Editorial council:

Baranovskaya E., Doctor of Medical Sciences, Professor (Minsk)
 Chernuha G., Doctor of Medical Sciences, Professor (Moscow)
 Divakova T., Doctor of Medical Sciences, Professor (Vitebsk)
 Doronina O., Doctor of Medical Sciences, Professor (Minsk)
 Egorova T., Candidate of Medical Sciences, Associate Professor (Grodno)
 Gres A., Doctor of Medical Sciences, Professor (Minsk)
 Gutikova L., Doctor of Medical Sciences, Professor (Grodno)
 Kiseleva N., Doctor of Medical Sciences, Professor (Vitebsk)
 Kosenko I., Doctor of Medical Sciences, Professor (Minsk)
 Mikhalevich S., Doctor of Medical Sciences, Professor (Minsk)
 Nitkin D., Candidate of Medical Sciences, Associate Professor (Minsk)
 Peresada O., Doctor of Medical Sciences, Professor (Minsk)
 Savokkhina Yu., Candidate of Medical Sciences, Associate Professor (Minsk)
 Shishko G., Doctor of Medical Sciences, Professor (Minsk)
 Sidorenko V., Doctor of Medical Sciences, Professor (Minsk)
 Strotsky A., Doctor of Medical Sciences, Professor (Minsk)
 Ustinovich Yu., Doctor of Medical Sciences, Associate Professor (Minsk)
 Uvarova E., Doctor of Medical Sciences, Professor (Moscow)
 Vilchuk K., Candidate of Medical Sciences, Associate Professor (Minsk)
 Voskresensky S., Doctor of Medical Sciences, Professor (Minsk)
 Zanko S., Doctor of Medical Sciences, Professor (Minsk)
 Zaharenkova T., Candidate of Medical Sciences, Associate Professor (Gomel)
 Zverko V., Candidate of Medical Sciences, Associate Professor (Grodno)

Ukraine

Editor-in-chief

Ventskovsky B., Doctor of Medical Sciences, Professor, Associate of the NAMS of Ukraine

Scientific secretary

Tsapenko T., Candidate of Medical Sciences (Kyiv)

Scientific consultants:

Gorpinchenko I., Doctor of Medical Sciences, Professor (Kyiv)
 Kaminsky V., Doctor of Medical Sciences, Professor, Associate of the NAMS of Ukraine (Kyiv)
 Reznikov A., Doctor of Medical Sciences, Professor, Member of the NAMS of Ukraine (Kyiv)
 Shunko E., Doctor of Medical Sciences, Professor (Kyiv)
 Zaporozhan V., Doctor of Medical Sciences, Professor, Member of the NAMS of Ukraine (Odessa)
 Znamenskaya T., Doctor of Medical Sciences, Professor (Kyiv)

Editorial board:

Benyuk V., Doctor of Medical Sciences, Professor (Kyiv)
 Chayka V., Doctor of Medical Sciences, Professor, Associate of the NAMS of Ukraine (Donetsk)
 Dubossarskaya Z., Doctor of Medical Sciences, Professor (Dnipro)
 Gnatko E., Doctor of Medical Sciences, Professor (Kyiv)
 Golyanovsky O., Doctor of Medical Sciences, Professor (Kyiv)
 Gorovenko N., Doctor of Medical Sciences, Professor, Associate of the NAMS of Ukraine (Kyiv)
 Ivanyuta S., Doctor of Medical Sciences, Professor (Kyiv)
 Kornatskaya A., Doctor of Medical Sciences, Professor (Kyiv)
 Lakatos V., Doctor of Medical Sciences, Professor (Kyiv)
 Markin L., Doctor of Medical Sciences, Professor, Associate of the NAMS of Ukraine (Lviv)
 Medved V., Doctor of Medical Sciences, Professor, Associate of the NAMS of Ukraine (Kyiv)
 Nikitin O., Candidate of Medical Sciences, Associate Professor (Kyiv)
 Parashchuk Y., Doctor of Medical Sciences, Professor (Kharkov)
 Podolsky V., Doctor of Medical Sciences, Professor (Kyiv)
 Potapov V., Doctor of Medical Sciences, Professor (Dnipro)
 Radzinsky V., Doctor of Medical Sciences, Professor (Moscow)
 Rozhkovskaya N., Doctor of Medical Sciences, Professor (Odessa)
 Senchuk A., Doctor of Medical Sciences, Professor (Kyiv)
 Skripchenko N., Doctor of Medical Sciences (Kyiv)
 Tatarchuk T., Doctor of Medical Sciences, Professor, Associate of the NAMS of Ukraine (Kyiv)
 Tovstanskaya V., Doctor of Medical Sciences, Professor (Kyiv)
 Vdovichenko Yu., Doctor of Medical Sciences, Professor, Associate of the NAMS of Ukraine (Kyiv)
 Ventskovskaya I., Doctor of Medical Sciences, Professor (Kyiv)
 Vovk I., Doctor of Medical Sciences, Professor (Kyiv)
 Yarotsky N., Doctor of Medical Sciences, Professor (Kyiv)
 Zelinsky A., Doctor of Medical Sciences, Professor (Odessa)

Peer-reviewed edition

The journal is included into an international scientific database EBSCO.

The journal is included into a List of scientific publications of the Republic of Belarus for the publication of the results of the dissertation research. HCC board decision of 12.06.2009 (protocol № 11/6).

Scientific articles published in the journal for Ukrainian applicants of academic degrees on the basis of the order of Ministry of Education and Science, Youth and Sports of Ukraine from 17.10.2012 № 1112 are equated to foreign publications.

Responsibility for the accuracy of the given facts, quotes, own names and other data, and also for disclosure of the classified information authors bear.

Editorial staff can publish articles as discussion, without sharing the point of view of the author

Акушерство и гинекология.**Оригинальные исследования**

Характеристика репродуктивного потенциала у женщин с нарушением становления менструальной функции в пубертате, методы профилактики и коррекции
Макарчук О.М., Дзьомбак В.Б. 522

Предикторы эндокринного бесплодия у женщин с метаболическим синдромом: миф или реальность?
Кажина М.В. 530

Взаимосвязь молекулярно-биологических нарушений в эутопическом эндометрии и субъективной оценки боли у пациенток с генитальным эндометриозом
Дубоссарская З.М., Грек Л.П. 541

Исходы родов у пациенток, получивших стационарное лечение по поводу угрозы невынашивания в I триместре беременности
Воскресенский С.Л., Тришина В.Л. 550

Лечение сочетанного прогрессирующего первичного варикозного расширения вен нижних конечностей, промежности, наружных половых органов во время беременности
Антонюк-Кисель В.Н., Еникеева В.Н., Личнер С.И., Липный В.М. 555

Новый подход в лечении плацентарных нарушений и его влияние на обмен аминокислот
Фурс В.В., Егорова Т.Ю., Дорошенко Е.М. 562

Лабораторно-морфологическое обоснование терапии послеродовых эндометритов
Юрлевич А.С., Пересада О.А., Соколовская М.Н. 572

Показатели системного иммунитета у женщин с персистирующей формой латентной папилломавирусной инфекции шейки матки после вакцинации против ВПЧ
Дола О.Л., Лакатosh В.П., Антонюк М.И., Лакатosh П.В. 581

Вспомогательные репродуктивные технологии

Биоэтические аспекты вспомогательных репродуктивных технологий: гендерное равноправие (законодательство РФ и Конвенция Овьедо по правам человека и биомедицине)
Жабинская А.Б., Петровская Е.Е., Тишкевич О.Л., Гуд Л.А. 587

Генетическое обследование и медико-генетическое консультирование супружеских пар при мужском факторе бесплодия в циклах ВРТ
Голубева С.В., Тишкевич О.Л., Цукерман Ю.В., Якуц О.А. 600

Маммология. Оригинальные исследования

Эффективность химиотерапии метастатического тройного негативного рака молочной железы: предварительные результаты рандомизированного исследования
Лялькин С.А., Сивак Л.А., Смоланка И.И., Веревкина Н.О. 608

Фиброаденома молочной железы: факторы риска, возможности профилактики
Рождественская Т.А., Лысенко О.В., Колик А.С. 614

Андрология. Оригинальные исследования

Исследование андрогенного статуса у пациентов с урологической патологией
Ниткин Д.М., Гресь А.А., Гресь Н.А., Юрага Т.М. .. 621

Эффективность и безопасность гормональной заместительной терапии тестостероном у пациентов с доброкачественной гиперплазией предстательной железы
Ниткин Д.М., Гресь А.А. 628

Неонатология. Оригинальные исследования

Диагностика и лечение неонатального сахарного диабета
Солнцева А.В., Ткаченко А.К. 639

Фармакотерапия. Оригинальные исследования

Терапия генитальных специфических воспалительных заболеваний – возможности повышения эффективности
Венцовская И.Б., Загородняя А.С. 649

Утрожестан® – прогестерон с доказанной безопасностью для матери и плода
Резников А.Г., Занько С.Н. 657

Многоцентровая наблюдательная программа по оценке эффективности лекарственного препарата Магнерот® (оротат магния) в акушерско-гинекологической практике: использование препарата Магнерот® при угрозе прерывания беременности
Козлякова О.В., Михалевич С.И., Недень Л.Ч., Андреева Н.Л., Марковская Т.В., Силява В.Л. 668

Альтернативный путь решения специфических проблем перименопаузы
Юренева С.В., Ильина Л.М. 685

Obstetrics & Gynecology. Original Researches

Characteristics of reproductive potential in women with a disorder of menstrual function in puberty, methods of prevention and correction
Makarchuk O., Dzombak V.522

Predictors of endocrine infertility in women with metabolic disorders: myth or reality?
Kazhyna M.530

Correlation between molecular-biological disorders of eutopic endometrium and subjective evaluation of pain in patients with genital endometriosis
Dubossarskaya Z., Grek L.541

The birth outcomes in patients who received inpatient treatment about the threat of miscarriage in the first trimester of pregnancy
Voskresensky S., Trishina V.550

Treatment of combined progressive primary varicose veins of the lower extremities, perineum, external genitalia during pregnancy
Antonyuk-Kysil V., Yenikeeva V., Lichner S., Lypnyi V.555

A new approach in the treatment of placental insufficiency and its effect on the exchange of amino acids
Furs V., Egorova T., Doroshenko E.562

Laboratory-morphological justification of the therapy of postpartum endometritis
Yurlevich A., Peresada O., Sokolovskaja M.572

Indicators of systemic immunity in women with persistent form of latent papillomavirus cervical infection after immunization with vaccination against HPV
Dola O., Lakotoch V., Antonyuk M., Lakotoch P.581

Assisted Reproductive Technologies

Bioethical aspects of assisted reproductive technologies: gender equality (Legislation of the Republic of Belarus and the Oviedo Convention on Human Rights and Biomedicine)
Zhabinskaya A., Petrovskaya E., Tishkevich O., Gud L.587

520

Genetic examination and medical genetic counseling of couples with a male factor of infertility in ART cycles
Golubeva S., Tishkevich O., Tsukerman J., Yacuts O.600

Mammology. Original Researches

Effectiveness of chemotherapy in patients with metastatic triple negative breast cancer: preliminary results of randomized study
Lyalkin S., Syvak L., Smolanka I., Verevkina N.608

Breast fibroadenoma: risk factors, prevention
Rozhdestvenskaya T., Lysenko O., Colic A.614

Andrology. Original Researches

Androgenic status in patients with urological pathology
Nitkin D., Gres A., Gres N., Yuraga T.621

Effectiveness and safety of hormone replacement therapy with testosterone in patients with benign prostatic hyperplasia
Nitkin D., Gres A.628

Neonatology. Original Researches

Diagnostics and treatment of neonatal diabetes mellitus
Solntsa A., Tkachenko A.639

Pharmacotherapy. Original Researches

Therapy of genital specific inflammatory diseases – opportunities for improvement of the effectiveness
Ventskovskaya I., Zagorodnyaya A.649

Utrogestan® – progesterone with proven safety for mother and fetus
Reznikov A., Zanko S.657

The multicenter observational program for assessing the effectiveness of medicine Magnerot® (magnesium orotate) in obstetric practice: the usage of Magnerot® in threatened miscarriage
Kazliakova V., Mikhalevich S., Neden L., Andreeva N., Markovskaya T., Silyava V.668

Alternative way of resolution of specific perimenopausal issues
Yureneva S., Ilina L.685